

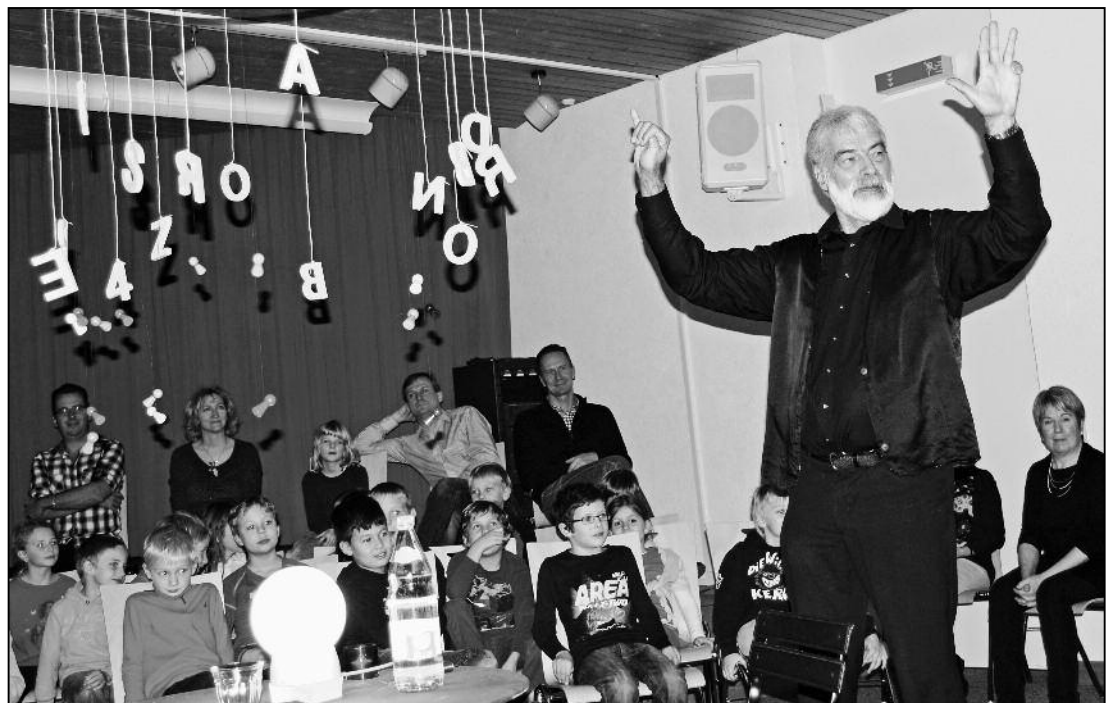


## Erzählnacht in der Aula Stumpfenboden Einmal Unterhaltung ohne Joystick und Computer

Jedes Jahr findet die Schweizer Erzählnacht, ein Gemeinschaftsprojekt von SKJM (Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien), Bibliomedia und UNICEF statt. Am 15. November war der Geschichtenerzähler Paul Strahm in Feuerthalen zu Gast.

► Ursula Schmid

Genau zur richtigen Jahreszeit, dann wenn es am schönsten in in der warmen Stube ist, findet dieses grösste Kulturereignis in der Schweiz, jeweils am zweiten Freitag im November, statt. Hier werden Geschichten erzählt und gelesen, ob in Schulklassen, Buchhandlungen oder Bibliotheken, alles ist dem Thema Buch und Lesen gewidmet. An unserer Schule beschäftigten sich beispielsweise die beiden dritten Klassen von den Lehrerinnen Astrid Scherf und Michaela Baumann mit diesem Thema eine ganze Woche lang als Projekt. Die einen waren mit Begeisterung dabei, die anderen fanden es vielleicht etwas mühsam, so viel zu lesen, aber als Abschluss am Freitag lockte die ganz spezielle Erzählnacht für die Schüler und ihre Eltern. Das Echo über den Anlass durfte sich dann auch sehen lassen: Bei der 1. bis 3. Klasse hatte man über 120 Zuhörer und bei den älteren



Paul Strahm in seinem Element.

Fotos: us.

(4. bis 6. Klasse) auch nochmals 50.

Das engagierte Bibliotheksteam unter der Leitung von Madeleine Beck organisierte diesen speziellen Event für

Gross und Klein. Die Leiterin zeigte sich bei der Begrüssung der zahlreichen Gäste denn auch sehr erfreut über das grosse Interesse. Um dem Ganzen eine spezielle Note zu geben, wurden die Geschichten musikalisch von Musiklehrerin Ursula Sulzer begleitet. Da das Motto in diesem Jahr «Geschichten zum Schmunzeln» war, entschied man sich für den bekannten Märchen- und Geschichtenerzähler Paul Strahm aus Birsfelden, der seit 1994 öffentlich auftritt und mit seiner eigenen Begeisterung und Freude über die vorgetragenen Geschichten und Märchen die versammelten Zuhörer fesseln kann. Der pensionierte Lehrer und Heilpädagoge kann auf einen gut gefüllten Rucksack an

Erfahrungen, Hintergrundwissen, Empathie und dem Erlernen von immer wieder Neuem zurückgreifen.

Fortsetzung auf Seite 2



Ayana und Chayenne lesen gerne.

### Aus dem Inhalt

Leseratten .....	1–2
Praxiseröffnung .....	3
Appenzeller Brauchtum .....	4
Kreativität und Ausdauer .....	5
Adventsabend .....	6
Politische Gemeinde .....	7
Kirchzettel / Veranstaltungen .....	8

Fortsetzung von Seite 1

## Einmal Unterhaltung ohne Joystick ...

### Buschi – was ist denn das?

In der geheimnisvoll abgedunkelten Aula stand in der Mitte ein runder Tisch. Ein herabhängendes Mobilé aus Holzbuchstaben, Spielfiguren und ringsherum viele am Boden liegende Bücher sorgten für die richtige Stimmung. Paul Strahm stellte sich mit einem spitzbübischen «Grüezi und Sali mitenand» den erwartungsvollen Kindern und ihren Eltern vor und hatte so sofort den Kontakt hergestellt. Man merkte schnell, dass es in dieser Stunde keine Sekunde langweilig sein wird. Nebst mehreren lustigen Geschichten, welche von Hühnern mit speziellen Zungenbrecher-Namen, diver-

sen Tieren ohne Schwanz und einem singenden Fisch handelten, gab es auch diejenige vom afrikanischen Hausierer mit 50 Wollmützen auf dem Kopf zu hören. Paul Strahm ging mit seinem ganzen Körper, mit Mimik und Gestik im Erzählen auf. Er liess die Kinder immer wieder Anteil haben an dem Gehörten, stellte dabei auch Fragen und testete so das Kurzzeitgedächtnis seiner kleinen Zuhörer. Es gab einmal kurz Dialektschwierigkeiten, die aber mit viel Gelächter vonseiten der Kinder gelöst wurden, so kennt unser Dialekt beispielsweise den Basler Ausdruck «Buschi» (Baby) halt nicht.

### Nicht alle Eltern waren gleichermassen begeistert

Paul Strahms Geschichten sollten nicht nur unterhalten, sondern den Kindern auch ein paar Lebensweisheiten mitgeben und ein bisschen lehrreich sein. Zeitweise wäre es wohl, auch für den Erzähler, von Vorteil gewesen, wenn alle Kinder, wie es die meisten getan haben, etwas konzentrierter zugehört hätten. Vielleicht wäre es etwas weniger ein «Geläuf» gewesen, hätten die anwesenden Eltern ihre Sprösslinge zwischendurch einmal zur Ruhe ermahnt.

Es schien allerdings, Strahm habe den Geschmack der meisten Kinder getroffen, was jedoch nicht bei allen Eltern gleichermassen der Fall war. Vor allem nach dem ersten Teil des Abends waren einige kritische Stimmen zur Auswahl der Geschichten und zum Erzähler zu vernehmen. Offensichtlich hatten hier nicht alle die gleiche Erwartungshaltung.

### Leseratten – es gibt sie noch

In der Pause ergab sich die Möglichkeit, sich mit ein paar der kleinen Zuhörer zu unterhalten.

Auf die Frage, wie denn zu Hause mit dem Lesen umgegangen wird und ob es heutzutage überhaupt noch richtige «Leseratten» gibt, erzählten die Schwestern Ayana und Cha-

yenne Rieder, dass sie beide gerne lesen, am liebsten spannende Geschichten von der Hexe Lilli, bei Ayana ist eher der Delphin Silberflosse Favorit. Chayenne bemerkt auch, dass man beim Lesen viele Sachen lernen kann und die Möglichkeit hat, die eigene Fantasie auszuleben.

Die Geschichten für die älteren Schüler waren dann von der Thematik her etwas anders und enthielten mehr eher tiefgründige Sequenzen, Wahrheiten und lehrreiche Aspekte. Der Geschichtenerzähler fesselte aber auch hier durch Gesten, die Stimmlage und allein schon durch seine Person, die an den Grossvater erinnert, der seine Enkel durch seine lebhaften Erzählungen unterhält. So vernahm man keine Nebengeräusche, die Anwesenden hörten gespannt zu und fühlten sich wohl in dieser Runde fast wie in der guten Stube.

Alles in allem war dieser perfekt organisierte Anlass etwas Spezielles für Jung und Alt. Im Unterschied zu all den modernen Medien kam man hier ohne Joystick oder Computer aus und erlebte erst noch eine Stunde Unterhaltung. Als süßes Schlussbouquet erhielten dann noch alle Zuhörer ein Mailänderli in Form eines G (für Geschichte) auf den Heimweg.

Wer mehr über Paul Strahm wissen oder etwas über seine Projekte lesen möchte, dem sei die Homepage [www.geschichtenhut.ch](http://www.geschichtenhut.ch) empfohlen.

# Küchen

## schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen  
 Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen  
 Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

Bis 31. Dezember 2013  
 Kassenobligationen mit Sonderzinssatz.

- Laufzeit 6 Jahre 1.250 %
- Laufzeit 8 Jahre 1.375 %
- Laufzeit 9 Jahre 1.750 %

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE  
 SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.

- Münsterplatz 34, 8200 Schaffhausen
- Schaffhauserstr. 26, 8451 Kleinandelfingen

[www.ersparniskasse.ch](http://www.ersparniskasse.ch)

## Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



**Huber  
 Bühler ag**

Tel. 052 630 26 66  
 Ebnatring 25  
 8207 Schaffhausen

[www.meinekosmetikerin.ch](http://www.meinekosmetikerin.ch)

Heizen Sie mit

**r. pfeiffer**  
 HEIZUNGEN

**Komplette Lösungen  
 für komplette Zufriedenheit  
 seit 1982.**

Telefon 052 624 78 78  
[www.pfeiffer-heizungen.ch](http://www.pfeiffer-heizungen.ch)



Tag der offenen Türe

# Homöopathie – die andere Medizin

Am 9. November stand die Türe zur homöopathischen Praxis von Regula Schmid weit offen und lud ein, die neu eröffneten Räume zu mustern und ein wenig Praxisluft zu schnuppern.

► Jessica Huber

Nach der erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung an der SHI Homöopathie-Schule in Zug, welche viereinviertel Jahre beanspruchte, wagt sich Regula Schmid, ihr gelerntes Wissen in ihrer eigenen Praxis anzuwenden. Sie eröffnete diese am 21. Oktober 2013 an der Oberen Rheingasse 14 in Feuerthalen. Nach knapp einem Monat hat sich die ursprünglich gelernte Primarlehrerin gut eingelebt und ist positiv gestimmt über die gut angelaufene Anfangszeit: «Ich habe schon von einigen Leuten gehört, welche sich sehr freuen, dass es jetzt auch jemanden hier in Feuerthalen gibt, der die SHI Schule absolviert hat.» Der Unterricht an der renommierten Homöopathie-Schule beinhaltet neben den theoretischen Aspekten auch verschiedene Praktika, damit die Schüler ihr theoretisch erlerntes Wissen auch in der Praxis anwenden können. Regula Schmid absolvierte diese in der ganzen Schweiz und hatte auch die



Praxisinhaberin Regula Schmid bekam zahlreiche Glückwunschspräsentate.

Foto: jh.

Möglichkeit, für drei Wochen nach Indien zu reisen, um dort einen Blick in jene homöopathische Kultur zu werfen. Dieser indische Einfluss widerspiegelt sich in verschiedenen Details in ihrer Praxis, z.B. beinhaltet ihr Flyer ein Zitat von Mahatma Gandhi, welcher selbst ein überzeugter Homöopath war. Auf die Frage, wer alles den Weg in ihre Praxis findet, antwortet Schmid: «Erfahrungsgemäss kommen meistens

eher Menschen mit chronischen Schmerzen, die kein Glück mit der Schulmedizin hatten und auch sonst schon einiges ausprobiert haben.» Das Publikum sei jedoch sehr gemischt, und von Jung bis Alt gebe es keine Grenzen. Durch die Behandlung soll das Wohlbefinden der Patienten verbessert und somit auch die Lebensqualität gesteigert werden.

Ihre Praxis vermietet die Homöopathin jeden Dienstag an

Yvonne Brühwiler, welche ein neurobasierendes Ressourcen-coaching in den Bereichen Burn-out, Trauma und Stressproblematik anbietet. Hierbei handelt es sich um eine professionelle Unterstützung für Menschen, welche nach einem Burn-out oder Ähnlichem zurück in einen normalen Alltag finden müssen. Die beiden Frauen haben ein gutes Arbeitsverhältnis und kommen sich durch die unterschiedlichen Arbeitstage nie in die Quere. Einer langjährigen Freundschaft und einem ebensolchen Mietverhältnis steht somit nichts im Weg. Der Tag der offenen Türe zog viele Freunde, Bekannte und interessierte Menschen an, welche die an den Wänden klebenden Plakate und Informationen lasen und gemütlich mit der Praxisinhaberin plauderten. Man genoss den Apéro, aber auch die schöne Aussicht auf den Rhein.

Der Feuerthaler Anzeiger wünscht Regula Schmid und Yvonne Brühwiler viel Befriedigung und Erfolg mit der neuen Praxis.

florales Gestalten  
Rahel Wenger

## ADVENTSAUSSTELLUNG

Samstag, 23. November, 18 bis 22 Uhr  
Sonntag, 24. November, 10 bis 17 Uhr

Florales Gestalten  
Rahel Wenger  
Zürcherstrasse 98  
8245 Feuerthalen  
www.rahelwenger.ch

**gib deiner Freizeit DEIN Gesicht!**

**Rüümlli**  
FEUERTHALEN  
Schülertreff Moskito

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
22. November	20.00 – 23.00 Uhr	normaler Treffabend
29. November	20.00 – 23.00 Uhr	normaler Treffabend
06. Dezember	20.00 – 23.00 Uhr	normaler Treffabend
13. Dezember	20.00 – 23.00 Uhr	normaler Treffabend
14. Dezember	Winterhalle / Stumpfenboden / Feuerthalen	
20. Dezember	20.00 – 23.00 Uhr	normaler Treffabend

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett  
Infos: Mustafa Ergön 079 685 76 55  
www.jash.ch → Jugendarbeit/→ Jugendarbeit Feuerthalen  
Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

Herbststimmung

# Novembernebel liegt über Langwiesen



Eine typisch melancholische Stimmung verbreitet unser diesjähriger November. Über der feuchten Wiese lagert eine sich auflösende Nebelbank. Die durch Föhn intensivierte Sonne gibt nur langsam die Konturen des Fenisberges frei. Sicher fährt der «Thurbo» auf dem

vorgegebenen, eisernen Weg seinem nächsten Ziel entgegen. Bald ist aber der Nebel verschwunden, die Sonne zeigt sich, bis sich später aufziehende Wolken entleeren.

Werner Woher,  
Langwiesen

## Adventsausstellung

Von Montag, 25. November  
bis Sonntag, 1. Dezember  
So: 10-16 Uhr

führen wir unsere traditionelle Ausstellung durch. Lassen Sie sich bei Gebäck und Tee in Weihnachtsstimmung versetzen.

Die Ausstellung ist während den normalen Ladenöffnungszeiten geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

fischer gärtnerei blumengeschäft tel. 052 659 39 03  
8246 Langwiesen

Zu vermieten in Langwiesen ZH am Rhein grosse, moderne  
**5 1/2-Zimmer-Dachmansionettewohnung**  
171m<sup>2</sup>, grosszügiger Grundriss auf 2 Etagen, Cheminéeofen,  
2 Nasszellen, eigene WM/T, 2 Balkone mit Abendsonne,  
hohe, hell getäferte Holzdecken, Lift und vieles mehr.  
Fr. 1997.– exkl. NK. Bezug per sofort oder nach Vereinbarung.  
RBT Treuhand, Tel.: 043 211 50 17, E-Mail: immobilien@rb-t.ch

Seniorenachmittag mit Jean-Luc Oberleitner

## Appenzeller-Programm

Am Mittwoch, 27. November, um 14.30 Uhr lädt die Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen zum traditionellen Seniorenachmittag in der Stumpenbodenhalle. Für allerbestes Vergnügen wird Alleinunterhalter Jean-Luc Oberleitner sorgen.

Schon in der Schulzeit entdeckte Jean-Luc Oberleitner seine Begabung für Musik und erlernte bereits als Achtjähriger das Akkordeonspiel. Sohn eines Wiener Vaters und einer Thurgauer Mutter, mit zur Hälfte Appenzeller Blut, interessierte sich Jean-Luc schon immer für die Appenzeller-Kullissen. So tritt er in der wunderschönen, farbigen Appenzeller-Tracht zur Freude der Zuhörer auf. Talerschwingen, Kuhglockenspiel und folkloristische Lieder geben der ländlichen Lebenslust Ausdruck.

Im Anschluss verwöhnen wir Sie mit Kaffee und «öppis dezue»! Kommen Sie auch und verbringen Sie einen gemütlichen und lustigen Nachmittag mit uns, wir freuen uns auf Sie.

Pro Senectute Ortsvertretung  
Feuerthalen-Langwiesen



Witzig und musikalisch:  
Jean-Luc Oberleitner.

Foto: zvg.

### KLEINInserate Gesucht

#### Garagen-Box

Einzelgaragenbox GESUCHT in  
Feuerthalen (Oberdorf)  
Tel. 052 659 30 50



SENIORENACHMITTAG

«Appenzeller Brauchtum»,  
Musik und Gesang in der  
Mehrzweckhalle  
Stumpenboden, Feuerthalen

MITTWOCH, 27. NOVEMBER 2013, 14.30 UHR  
MEHRZWECKHALLE STUMPENBODEN

### ZU MIETEN GESUCHT:

in Feuerthalen und Umgebung  
Garage / Einstellmöglichkeit  
für kleines Wohnmobil (Höhe 2,4m)  
hausinaef@bluewin.ch / 079 565 36 01

Kunst und Kreativität

# Weihnachtliche Stimmung im Wintergarten

*Alles ist bereit – wir öffnen die Tür.*

Vier Künstlerinnen präsentieren ein Gesamtwerk. Viele kreativ und liebevoll gestaltete Artikel fügen sich zu einem Ganzen zusammen und ergeben so eine wunderschöne Ausstellung mit speziellem Ambiente.

Marion Weigele hat viele kleine Stoffteilchen farblich und künstlerisch so zusammengestellt und verarbeitet, dass wundervolle Decken in diversen Grössen entstanden sind.

Kreativität und viel Ausdauer sind auch beim Klöppeln gefragt. Ursula Hauser besitzt beides, und man kann gespannt sein auf ihre filigranen Kunstwerke.

Modeschmuck aus Keramik und Dekoartikel aus den verschiedensten Materialien zeigt uns die junge Künstlerin Chantal Armbruster.

Viele trendige, bunte Kinderkleider warten darauf, spazie-

ren geführt zu werden. Textile Accessoires für Erwachsene ergänzen das Sortiment von Ines Gfeller. Verschiedenste, zum Teil sehr spezielle Fotokarten bilden einen weiteren Punkt im bunten Reigen.

Viel Aufmerksamkeit haben wir der Kaffeestube gewidmet,

bildet sie doch die Grundlage für Gemütlichkeit und gute Gespräche.

Ort und Öffnungszeiten gemäss Inserat in dieser Ausgabe.

Auf viele Besucherinnen und Besucher freuen sich Marion, Ursula, Chantal und Ines.

## Reformierte Kirchenpflege

# Einstimmung in die neue Woche

*Nehmen Sie sich am Sonntagabend etwas Zeit, um in der stimmungsvollen Umgebung in unserer Kirche zur Ruhe zu kommen, und tanken Sie für die kommende Woche seelisch auf.*

Ganz herzlich möchten wir Sie am kommenden Sonntag, 24. November, zur zweiten Einstimmung einladen. Der Abend mit Wort, Klang, Stille und Gesang beginnt um 19 Uhr und

dauert etwa eine halbe Stunde. Wir freuen uns, Sie wieder begrüßen zu dürfen.

*Reformierte Kirchenpflege  
Feuerthalen*

★ **Weihnachtliche Stimmung im Wintergarten am Kirchweg** ★

★ *Kirchweg 120, 8246 Langwiesen* ★

★ <b>Fotokarten, Kinderkleider</b> Création Ines Gfeller	★ <b>Klöppelarbeiten</b> Ursula Hauser
★ <b>Modeschmuck, Dekoartikel</b> Crea Design Chantal Armbruster	★ <b>Patchworkarbeiten</b> Marion Weigele
<p><b>Eröffnungs-Apéro</b> am Sonntag, 24.11.2013 von 16.00 bis 18.30 Uhr</p> <p><b>Ausstellung</b> vom 25.11. bis 6.12.2013 von 9.00 bis 11.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr*</p> <p>am Samstag und Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr* * oder nach telefonischer Voranmeldung bei Ines Gfeller (052 659 40 11)</p>	
Auf Ihren Besuch freuen sich <i>Ines, Ursula, Chantal und Marion.</i>	

## Reformierte Kirchenpflege Basar 2013

*Der diesjährige Basar findet am Samstag, 30. November 2013, von 13.30 bis 17 Uhr im Zentrum Spilbrett statt.*

Erfreuen Sie ihre Familienmitglieder an Weihnachten mit einem erstandenen Geschenk aus unserem Basar. Ob Weihnachtsgestecke, kulinarische Kreationen aus dem Piemont, Dekorationen fürs gemütliche Wohnen zu Hause oder warme Schals für die kalten Wintertage, für jeden Geschmack ist etwas dabei. Wiederum werden selbstangefertigte Arbeiten aller Art präsentiert. In der gemütlichen Kaffeestube im Nebensaal können Sie Kaffee und Kuchen geniessen. Zehn Prozent vom Erlös der verkauften Arbeiten werden an die Mission 21 überwiesen. Zusammen mit dem Geld, welches in der Kaffeestube erwirtschaftet wird, werden wir ein Hilfspro-

jekt unterstützen. So konnten wir letztes Jahr den stattlichen Betrag von 1237 Franken an die Mission überweisen. Wir hoffen, auch dieses Jahr wieder einen ansehnlichen Betrag weitergeben zu können. Kuchen Spenden werden gerne angenommen und können ab 11 Uhr im Zentrum Spilbrett abgegeben werden.

Falls Sie an unserem Basar noch teilnehmen möchten, wenden Sie sich für Fragen und Anmeldungen an:

Ursi Rotach, Telefon 052 659 22 32, E-Mail ursi.rotach@bluewin.ch

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

*Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen*



**Musikschule**  
Weinland Nord

**Instrumental- und Gesangsunterricht**  
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene  
in den Gemeinden Benken, Dachsen, Feuerthalen, Flurlingen,  
Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Rheinau, Trüllikon, Truttikon

**Nächstmöglicher Unterrichtsbeginn:**  
**3. Februar 2014**

Anmeldungen bis 30.11.2013  
online: [www.msw.n.ch/anmeldungen](http://www.msw.n.ch/anmeldungen)  
oder Anmeldeformular anfordern  
per Telefon 052 659 60 00



Reformierte Kirchenpflege

# Herzliche Einladung zum Adventsabend am 5. Dezember 2013

*Auch dieses Jahr findet wieder der traditionelle Adventsabend statt.*

Der Abend wird in den Räumen des Zentrums Spilbrett stattfinden, und Männer und Frauen jeden Alters sind ganz

herzlich eingeladen, in weihnachtlicher Stimmung gemütlich beisammen zu sitzen. Gudrun Dammasch wird den

Abend bereichern und uns Geschichten vorlesen. Wir hoffen, Sie zahlreich begrüssen zu dürfen, und freuen uns auf einen

besinnlichen Abend.

Der Adventsabend beginnt um 18.30 Uhr.

*Reformierte Kirchenpflege*

**Schwarzbrünneli**  
s'chli Paradies zmitzt im Dorf



Restaurant – Kegelbahn

---

*Herbstkarte mit  
Wild-Spezialitäten*

---

Restaurant Schwarzbrünneli, A. Rragamaj  
Stadtweg 2, 8245 Feuerthalen, Tel. 052 659 33 33  
info@schwarzbruenneli.ch



**Schule  
Feuerthalen**

Wir suchen auf Januar 2014 eine

## Badeaufsicht

Sie beaufsichtigen das öffentliche Schwimmen im Hallenbad Stumpfenboden am Donnerstagabend von 19.30 – 21.00 Uhr und übernehmen allfällige Stellvertretungen am Mittwochabend.

**Wir bieten:**

- Moderne Infrastruktur
- Geregelte Arbeitszeiten und zeitgemässe Anstellungsbedingungen

**Wir erwarten:**

- Freude am Umgang mit Kindern und Erwachsenen
- Zuverlässigkeit, Durchsetzungsvermögen, selbständiges und verantwortungsvolles Arbeiten
- Ausbildung oder Erfahrung im Bereich Badeaufsicht oder ähnliches
- SLRG-Brevet «Plus Pool», Nothelfer und BLS-AED-Ausweis oder die Bereitschaft dazu, diese zu erlangen
- Mindestalter 18 Jahre
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Fühlen Sie sich angesprochen?  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto. Bitte senden Sie diese bis am 30. November 2013 an: Schulverwaltung, Schulstr. 11, 8245 Feuerthalen oder an [Schulverwaltung@schule-feuerthalen.ch](mailto:Schulverwaltung@schule-feuerthalen.ch).

Weiter Informationen finden Sie unter [www.schule-feuerthalen.ch](http://www.schule-feuerthalen.ch). Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gerne Markus Zarn, Gesamtleitung Hauswarte: 079 798 14 27 oder die Schulverwaltung: 052 659 26 06.

**2013**

**Kein Christbaumverkauf im Kiesgrubenareal.**

Vielen Dank noch an alle Kunden.

Freundliche Grüsse  
Sandstrahlerei Kuster

**ZULAUF + CORRA AG**  
Sanitär • Gas • Wasser



Schützenstrasse 56  
8245 Feuerthalen  
Telefon 052 659 33 50  
zulauf-corra@bluemail.ch

Zufrieden,  
wenn Sie es sind!

**ruosch**  
**ONLINE.CH**

Handy 078 608 28 72

TODESANZEIGE UND DANKSAGUNG

## Rahime Gülay

24. April 1946 – 7. November 2013

In aller Stille haben wir von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Schwägerin, Tante und Oma für immer Abschied genommen. Mama, du bist völlig unerwartet und viel zu früh von uns gegangen. Nun bist du wieder mit Papi vereint. Mit dir ist ein weiterer Engel in den Himmel aufgestiegen. In unseren Herzen werdet ihr für die Ewigkeit weiter bei uns leben, denn ihr seid jetzt zu zweit die Schutzengel, die über uns wachen und uns beschützen.

In stiller Trauer:  
Atacan und Tuna Gülay mit Ilayda und Dilara  
Nuri und Seyhan Gülay mit Göksel, Gürsel und Begüm  
Turgut Gülay und Judith Roost  
Fikret und Zerrin Gülay mit Serkan, Erhan und Merve

Danken möchten wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, Arbeitskollegen für die schönen Blumen, die Gaben für späteren Grabschmuck, die Teilnahme am Trauergottesdienst sowie die vielen Kondolenzkarten. Danken möchten wir auch den Ärzten des Kantonsspitals Schaffhausen sowie des Triemlispiitals Zürich, die alles unternommen haben, sie zu retten.

Die Trauerfamilie



**GERMANN ELEKTRO AG**  
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen  
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97  
info@germannelektro.ch  
www.germannelektro.ch

**Elektroinstallationen  
Telekommunikation  
EDV-Installationen**

## Erneuerungswahl des Notars

### Publikation Wahlvorschlag

Gestützt auf die Wahlordnung vom 27. September 2013 ist für die Erneuerungswahl des Notars/der Notarin des Notariatskreises Feuerthalen für die Amtsdauer 2014–2018 innert der festgesetzten Frist folgender Wahlvorschlag eingereicht worden:

### Martin Huber

von Winterthur, wohnhaft Loostrasse 3, 8452 Wiesendangen

Dieser Wahlvorschlag wird hiermit veröffentlicht. Gleichzeitig wird eine neue Frist von 7 Tagen (bis Freitag, 29. November 2013) angesetzt. Während dieser Frist kann der Wahlvorschlag geändert oder zurückgezogen werden. Dem Gemeinderat Feuerthalen, Gemeinderatskanzlei, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, können innert der gleichen Frist weitere Wahlvorschläge eingereicht werden.

Wählbar ist, wer im Kanton Zürich politischen Wohnsitz hat und über ein Wahlfähigkeitszeugnis gemäss § 10 des Notariatsgesetzes verfügt. Das entsprechende Wahlfähigkeitszeugnis ist zusammen mit dem Wahlvorschlag einzureichen.

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten des Notariatskreises Feuerthalen eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen und dürfen nur einen Vorschlag unterzeichnen. Die **Unterzeichnenden** geben Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse an und fügen ihre Unterschrift hinzu (§ 24 Abs. 3 der Verordnung über die Politischen Rechte VPR).

**Der Kandidat/die Kandidatin** muss mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort bezeichnet werden (§ 24 Abs. 1 VPR). Wahlvorschlagsformulare sind bei der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, erhältlich.

Sofern innert dieser Frist kein weiterer Wahlvorschlag eintrifft und der bestehende Vorschlag nicht zurückgezogen wird, wird die vorgeschlagene Person durch die wahlleitende Behörde, den Gemeinderat Feuerthalen, als gewählt erklärt (Stille Wahl gemäss § 54 des Gesetzes über die politischen Rechte).

8245 Feuerthalen, 22. November 2013

Wahlleitende Behörde  
GEMEINDERAT FEUERTHALEN

Notariatskreis Feuerthalen

## Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:  
**Weber Metallbau GmbH**  
Buechbrunnenstrasse 2  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 40 60

**Weber Metallbau**  
www.webermetallbau.ch

Feuerpolizei und Feuerwehr Ausseramt

## Weihnachtszeit / Kerzenzeit



Gemeinde Feuerthalen

Die Adventszeit steht kurz vor der Tür und es werden wieder vermehrt Kerzen angezündet. Die Flammen der Kerzen geben neben der gemütlichen Atmosphäre aber auch Wärme ab und bergen somit gewisse Gefahren.

Unbeaufsichtigt stehengelassene Kerzen führen immer wieder zu Bränden. Als Regel gilt grundsätzlich:

- **In allen Fällen sind Kerzen auf eine nicht brennbare Unterlage zu stellen und so zu befestigen, dass sie nicht umfallen können. Sie sind in solcher Entfernung von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Dekorationen, Tannzweigen, Bettzeug usw. aufzustellen, dass die Flammen nichts entzünden können.**
- **An ausgetrockneten Adventskränzen, Christbäumen oder Tannzweigen dürfen keine Kerzen angezündet werden, sie sind möglichst rasch wegzuräumen. Besondere Vorsicht ist bei Christbäumen aus Kunststoff geboten.**
- **Kerzen, offene Flammen oder dergleichen sind in Treppenhäusern und Fluchtwegen nicht zulässig.**

### Im Notfall gilt der Grundsatz:

- ALARMIEREN: Feuerwehr alarmieren, Tel. 118;
- PERSONEN RETTEN: Lokalität geordnet evakuieren;
- TÜREN UND FENSTER SCHLIESSEN;
- BRAND BEKÄMPFEN – wenn möglich.

Sie erreichen die Feuerwehr unter der Telefon-Nr. 118.

**Wir wünschen Ihnen eine frohe und besinnliche Adventszeit.**

8245 Feuerthalen, 22. November 2013

Feuerpolizei Feuerthalen und Feuerwehr Ausseramt

Bauamt

## Bauprojekt



Gemeinde Feuerthalen

**Anita Strebel + Roman Hauser**; Dorfstrasse 11, 8247 Flurlingen; Umbau und Renovation Einfamilienhaus, Neubau Gartenhaus, Assek.-Nr. 418, Kat.-Nr. 195, W 2.0 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>, Kirchstrasse 46, 8245 Feuerthalen.

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 22. November 2013

Gemeinderat Feuerthalen

## Reformierte Kirche

FR	22. Nov.	17.30 Uhr 19.00 Uhr	Gottesdienst für Jugendliche <b>Kirchgemeindeversammlung</b> in der Aula Stumpfenboden
SO	24. Nov.	9.30 Uhr	<b>Ewigkeitssonntag</b> Gottesdienst Pfarrer Urs Niklaus Susanne Meier, Orgel anschliessend «Chilekafi»
		19.00 Uhr	Einstimmung in die Woche in der reformierten Kirche
MO	25. Nov.	20.00 Uhr	Ökumenische Vortragsreihe: «Dem Islam begegnen» Weltreligion – Islam in der Mesmerschüür, Laufen
FR	29. Nov.	16.30 Uhr 17.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» Ökumenischer Anlass in der Kirche Laufen «Domino» im Zentrum Spilbrett
SA	30. Nov.	13.30 Uhr	<b>Basar</b> im Zentrum Spilbrett
SO	1. Dez.	9.30 Uhr	<b>1. Advent</b> Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Urs Niklaus, Elisa Campara, Orgel Mitwirkung der Kinder des 4.-Klass-Unti
MI	4. Dez.	14.00 Uhr	«Domino» und «Kolibri» in der Aula Stumpfenboden
DO	5. Dez.	18.30 Uhr	<b>Adventsabend</b> im Zentrum Spilbrett mit Gudrun Dammasch
SA	7. Dez.	9.30 Uhr	«Domino» und «Kolibri» in der Aula Stumpfenboden
SO	8. Dez.	16.30 Uhr	<b>2. Advent</b> «Kolibri»-/«Domino»-Weihnacht in der Aula Stumpfenboden Kolibri- und Domino-Leiterinnen Pfarrer Urs Niklaus

## Römisch-katholische Kirche

SO	24. Nov.	9.30 Uhr 18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Eucharistiefeier in Uhwiesen
MO	25. Nov.	20.00 Uhr	Ökumenischer Vortrag: «Dem Islam begegnen» Begegnungszentrum Mesmerschüür, Laufen
MI	27. Nov.	14.30 Uhr 18.30 Uhr 19.00 Uhr	Seniorennachmittag in der Mehrzweckhalle Stumpfenboden Rosenkranz, anschliessend Eucharistiefeier
DO	28. Nov.	20.00 Uhr	Budgetgemeinde im Pfarreizentrum Kleinandelfingen
FR	29. Nov.	9.30 Uhr 16.30 Uhr	Eucharistiefeier im Zentrum Kohlfirst Ökum. «Fiire mit de Chliine», Kirche Laufen
SO	1. Dez.	9.30 Uhr	<b>1. Advent</b> Eucharistiefeier in Feuerthalen, Ministrantentag
		18.00 Uhr 17.00 Uhr	Wortgottesdienst in Uhwiesen Ökum. Adventssingen in der kath. Kirche unter Mitwirkung von Seline und Noemi Gambon, Harfe und Violine, Stefanie Weiss, Orgel, Musikverein Feuerthalen Anschliessend Apéro
MI	4. Dez.	6.00 Uhr 18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rorategottesdienst, anschliessend Frühstück im Zentrum Rosenkranz, anschliessend Eucharistiefeier
FR	6. Dez.	9.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag mit Aussetzung und eucharistischem Segen anschliessend Chirchekafi

### Voranzeigen

Mittwoch, 11. Dezember, **Seniorenadventsfeier** in Kleinandelfingen:  
14.00 Uhr Gottesdienst, danach Adventsunterhaltung und Zvieri  
**Krippenfahrt** 27. und 28. Dezember: Infoblätter in der Kirche,  
ebenfalls auf [www.kath-feuerthalen.ch](http://www.kath-feuerthalen.ch)

## Terminkalender November / Dezember 2013

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	22. Nov.	19.00	Gemeindeversammlungen	Aula Schulhaus Stumpfenboden	Gemeindebehörden
SA	23. Nov.	20.30	Konzert: Fat Son (CH)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	24. Nov.	19.30	Konzert: The Country Pickers (CH)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	24. Nov.		Abstimmungssonntag		Gemeinderatskanzlei
MO	25. Nov.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Feuerthalen	Gemeinderat
DI	26. Nov.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	27. Nov.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
MI	27. Nov.	14.30	Pro Senectute Seniorennachmittag	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Pro Senectute Feuerthalen Langwiesen
FR	29. Nov.	19.00	Chlaushock Turnverein		Turnverein Feuerthalen
SA	30. Nov.	13.30	Bazar	Zentrum Spilbrett	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
SO	1. Dez.	17.00	Adventssingen	Kath. Kirche	Römisch-katholische Kirchgemeinde
MO	2. Dez.	19.00	Vereinsanlass		Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen
MI	4. Dez.	20.30	Konzert: Dan McCoy (USA)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MI	4. Dez.	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Kirchgemeinden / Pro Senectute OV
MI	4. Dez.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
SA	7. Dez.	20.30	Konzert: Baby Universal (D)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	9. Dez.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Feuerthalen	Gemeinderat
DI	10. Dez.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	11. Dez.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
SA	14. Dez.	20.30	Konzert: Ray Bonneville (CAN)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	16. Dez.	19.00	Gesamtübung Feuerwehr Ausseramt	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Feuerwehr Ausseramt
MI	18. Dez.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)  
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))